

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Алмутићева 16 ^н
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	ММТ Марко
Занимање — Zanimanje	привољ / зрва Губослав
Држављанство — Državljanstvo	3X 1881
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Вуковар
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Маркушица
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	оасетел
Брачно стање — Брачно stanje	Зевреј
Вера — Vera	Адолер Соерија јоз Вагнер
Рођ, име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Зоирел
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Фруица			14. VII 1883	Марица

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

15 VII 1885
Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosā		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци papoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
15 III 35	Паломитићева	16 ^{II}	Лео Лонџ		
9 VIII 39	Српскојосифова	5	Поле Мл	17 III 39	Зајед
29 VII 40	Српскојосифова	5	Лео Лонџ	25 X 40	Зајед
10 II 94	Милана Ракића		Милана Ракића 4-двостраној		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД